

atei ku	hati ku; hati saya	me; myself
ati	belum	not yet
awei	seperti	similar to, like (Preposition)
awok	badan	body
ba'es	bagus; cantik; tampan	good; beautiful; handsome
bah ko	kamu ini (kasar)	you (singular) (impolite/angry)
baik-baik	baik-baik	carefully; dutifully
bajau	pakaian	clothes; things (to wear)
bak	bapak; ayah	father
bania	rumpun	clump (of trees, bamboo, etc.)
bania buluak	serumpun bambu	bamboo grove; clump of bamboo
baño	rimba	wilderness
banok	1. beranak 2. berbuah	1. have children 2. bear fruit
barang	barang	thing
barat	seperti	similar to, like (Preposition)
basen	berunding	negotiate
bayangan	bayang-bayang	1. reflection 2. shadow

berpok	serentak	together (with)
bes	rotan	rattan
beténg	ikat pinggang	belt
be'uk	beruk	ape
bi	sudah	already
bilai	hari	day
binai	berani	brave
bioa	air; sungai	water; river; creek
Bioa Du'es	Sungai Du'es	Du'es River
Bioa Ketawen	Sungai Ketaun	Ketaun River
Bioa Kotok	Sungai Kotok	Kotok River
biok	habis	finshed; gone
bolon	sakit	sick
buang	beruang	bear
bubeak	berubah	change
bujang ba'es	bujang ganténg	handsome young man
buk	rambut	hair (of person)

coa kebinai	tidak berani	cowardly
coa nam	tidak bisa	cannot; could not; be unable to
coa teguno	tidak ada guna	useless
coa tujuan	tidak setuju	disagree
cucia	jatuh	fall (from a height)
da'et	darat	dry land (as opposed to the sea)
daging	daging	flesh
dalen	jalan	path; road; trail
dan	dahan	branch (of tree)
das	atas	top
dasei	di dalam rumah	inside of the house
datea	datar	flat; level
dau	banyak	many; much
dau-dau	banyak-banyak	lots of; very many
dayo	berdaya	alive; enthusiastic
debilai	sehari	a day; one day
denyo	dunia	the world

dute	dulu	formerly; before
e [̄] min	membawa	carry; bring
e [̄] mot	menunggu	wait
e [̄] muk	memakan	to eat
e [̄] muk bioa	minum	drink (water)
gacang	cepat	fast
gacang-gacang	secepat-cepatnya	very fast; as fast as possible
gajeak	gajah	elephant
galok	suka	prefer; be pleased to do
gara-gara	akibat	consequence; effect of action
gelar	gelar	name; title; nickname; moniker
gemerésék	gemerisik	make a sound
gemetea	gemetar	tremble
gén	nama	name
gén kéwéa	alat pancing	fishing pole
gen tai?	kenapa?	why?
gerot	jago	strong man; hero

ilen	rakus	greedy
imeu	harimau	tiger
iṁo	hutan	forest
ipe	mana	which
iso	bukan	not a
ite	kita	we (including addressee)
it-it	kencang-kencang	1. quickly 2. tightly
jagai	bangun	wake up
jaman	zaman	was
jaṁen	jembatan	bridge
jano	apa	what
jano baé	apapun	whatever
jano uleak?	kerja apa?	what are you doing?
jauak	babi hutan	wild boar; wild pig
jemalang	mengejar	chase after; try to catch
jenalang	dikejar	be chased; chase after
jengik	benci	hate; be upset about

kecewali	kecuali	except
kedau	berapa	how much; how many
kedong	belakang	in back; behind
ke'ing	kering	dry
kejijai	yang terjadi; kejadian	event; what happened
kékéa	kaki	foot; leg
kelebiak	sangat	very; very much
kelem	gelap	dark
keliling	keliling; dikelilingi	surrounding
Kelilit bah!	Dililitlah!	Wrap this around!
kelmen	malam; gelap	dark; night
kelok	keinginan	desire
keluak	suruhlah	give an order; tell s.o. what to do
keluea	keluar	come out; emerge
kémé	kami	we (not including addressee)
kemelalai	menoleh	look behind; look around

kieu	kayu	wood
kileak	dulu	first; now
ko	anda; kamu	you (singular)
ku	aku; ku; saya	my; I
kuat	teman	friend
kulam libea	kolam besar; lautan	huge pond; man-made lake
kulo	juga; pula	also
kuñei	dari	from
kunyau	biar	let; allow
kute	semua	all
lai	besar	big; large
lajau	hingga	and so; and then; until
Lalan	Lalan	Lalan (woman's name)
lalau	berangkat	leave; go away
lapen	sayur	vegetables
latok	langsung	immediately

majok	mengajak	invite
makei	pakai	use; make use of
mako	maka	and then; so
makut	mengangkut	haul; carry
males	membalas	return in kind; get revenge
maling	mencuri	steal
malut	membalut	to wrap up; to package
ma'ok	mendekati	approach
masen	melamar	negotiate marriage
masuk	masuk	enter
matei	meninggal dunia; mati	die; dead
mecat	melepaskan	free; set free
mékér	pikir	think
mékét	mengikat	to tie
melago	melakukan	do; carry out
melañai	berkunjung	visit

mepuk	mencuci	to wash
merai	gerimis	light rain
mesoa	mencari	look for
metis	tutup	cover; stop up
metis bioa	membendung sungai	dam up the river
meto-meto	berjalan	go for a walk
midup opoi	menghidupkan api	start a fire; light a fire
miké	membohong	tell a lie; to lie
mikoa	menggali	dig; dig up
milau	ikut	join; accompany
miling	berbicara	speak
mim̄ang	mengintip	have a look; take a peek
mīni	ke sana	to there; yonder
mīno	pindah	to relapse; change (residence)
minoi	minta	ask
mīnoi	ke sini	to here
mis	manis	sweet

nano	tadi	the; the aforementioned
nasen	dilamar	be negotiated
nating	dilemparkan	be thrown
nebai	nabi	prophet
negong	dimiliki	be possessed; to have
nékér	pikir	think; be thought
nékét	diikat	to be tied
nelei	diberikan	be given
neletok	ditaruh	be put; stored; placed
neluak	disuruh	be told (to do); be ordered
nēm̄in	dibawa	be carried
nemok	diambil	be taken; be snatched
nēm̄ot	ditunggu	be awaited; wait (for)
nēm̄uk	dimakan	be eaten
nenea	dibuat	be make; make; construct
nepék	diletakkan	be put; placed
netis	ditutup	be covered; obstructed

nutet	disengat	be stung
nyalik	berubah	change (into)
nyei	hujan reda	stop raining; let up (of rain)
nyep	hilang	disappear
o; do o	itu	that; the; that one
olog	ulat	grub; maggot
opoi	api	fire
Pabes	Pabes	Pabes (name of mountain)
pacok	bisa; pandai	can; be good at
Padeak tun tuai ite dute	Menurut orang tua kita dulu	According to our old-timers
Pagar Agung	Pagar Agung	Pagar Agung (village)
paing	taring	fang; tusk
tajem	tajam	sharp
panes	panas	hot (of heat)
paneu	berjalan	walk
pan̄jang	panjang	long (length)
pa'ok	sekitar; dekat	nearby

pišet	bungsu	youngest child
pitok	tanah	earth, dirt
piyo	sini	here
pogoa	terus	continue; continuously
pong	bendungan	dam
poñok	pondok	shelter
poyoak	puyuh	quail
pucuk	pucuk	tip
puéng-puéng	pagi-pagi	early morning
pun pisang	pohon pisang	banana tree
putung	potong kayu; kayu bakar	stick; firewood
raksasa	raksasa	ogre; giant
rényéng	pusing	confused
ribut	ribut-ribut	making noise (of people)
roh	gimana	however
runjō	ke sana ke sini	here and there; every which way
sa'ei	suara	voice

semangat	semangat; gairah	enthusiasm
semat	setan	evil spirit
semebe'ang	menyeberangi	cross over to the other side
semilan	sembilan	nine
semim̄et	menjawab	to answer; respond
semulau	mengunjungi	visit sick person
semulen	gadis	maiden; girl
semulen-semulen	gadis-gadis	young girls; maidens
senam̄ut	disambut	be received; be greeted warmly
senim̄et	disahut	to be answered; to respond
sepa'ok	berdekatan	next door; close by
serai	sama	same
serto	serta	and
serudung	serudung	temporary
seset	sejadi-jadinya	the maximum
si	dia; mereka	he; she; they
sibuk	sibuk	busy

tebing	tebing	uphill
tebo	gunung, bukit	mountain
tebuen	tawon	wasp; bee
teguno	berguna	useful
tekadeak	terucap	blurted; words out of his mouth
tekapus	terendam	submerged; flooded
teko	datang	come
telan	tulang	bone
tema'ok	menyapa	to greet; salute
temabuak	membunyi	to sound; to make a sound
temanem	menanam	to plant (a seed, tree or flower)
temanyé	bertanya	ask
temegeak	mencegah	to prevent
temēi-temēi	mula-mula	the first (in a series)
temekok	menuduh	accuse

tepekik-pekik	terpekik-pekik	scream in pain
Tepuk	Tepuk	Tepuk (name of mountain)
tebang	1. terbang 2. tebang	1. fly 2. clear-cut
Tés	Tés	Tés (name of a lake and a village)
tesakut	tersangkut	get caught; be stuck
tidua	tidur	sleep
tikea	tikar	straw mat
tilai	tali	rope, string
tīngēa	tinggal	remain; stay behind
Tinuak	Tinoak	Tinuak (name of a female spirit)
titik	kecil	small
tu'un	turun	go down; descend
tuai-tuai	tua-tua	elders
tudok	tandan	bunch (of bananas)
tujau	sepaham	agree
tukang makut	tukang mengangkut	hauler; hod carrier

us

uyo

wargo

yam

jatuh

sekarang

masyarakat

alat kelamin laki-laki

fall

now

citizen

penis